



NABÉ
HAIR
COLOR

together[®]
MEETING NATURE



HAIR

EMOTION

NATURE

PEOPLE

PASSION

SHADES

COLOR

TOGETHER

I Colori da sempre suscitano emozioni. Evocano stupore, sentimenti ed energie contrastanti. Proprio come **il colore di Nabè, luminoso, brillante, ricco di riflessi vivi e seducenti.** Solo le mani di un Hairstylist possono rivelare ogni combinazione possibile tra le nuance. **Fatti ispirare da tutte le sfumature della natura.**



Depuis toujours, les couleurs suscitent des émotions. Elles évoquent la stupeur, des sentiments et des énergies contrastés. Justement comme **la couleur de Nabè, lumineuse, brillante, riche en reflets vifs et séduisants.** Seules les mains d'un Coiffeur expert peuvent révéler chaque combinaison possible entre les nuances. **Inspirez-vous de toutes les nuances de la nature.**

Colours have always excited emotions. They evoke wonder, contrasting energies and feelings. Just like **this colour from Nabè, radiant, brilliant and rich in vibrant, seductive hues.** Only the hands of a Hairstylist can reveal every possible combination of shades. **Let yourself be inspired by all the shades of nature.**

Kolory zawsze wzbudzają emocje. Wywołują zdumienie i różne odczucia oraz reakcje. Zupełnie tak jak **kolor Nabè, żywy, błyszczący, pełny wyrazistych i przyciągających wzrok refleksów.** Tylko wprawne ręce Stylisty mogą wyjawiać każdą możliwą kombinację odcieni. **Daj się zainspirować wszystkimi odcieniami natury.**

As Cores desde sempre provocam emoções. Evocam estupefação, sentimentos e energias contrastantes. Exatamente como **a cor de Nabè, luminosa, brilhante, rica de reflexos vivos e sedutores.** Só as mãos de um Hairstylist podem revelar todas as combinações possíveis entre as nuances. **Deixe-se inspirar por todas as nuances da natureza.**





100%
COVERAGE

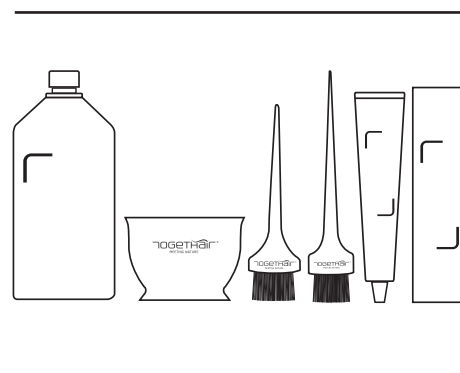
SOAP
FREE

LOW
AMMONIA
CONTENT

FRUITY
FRAGRANCE

Nabè Hair Color copre al 100% i capelli bianchi in modo uniforme e può **schiarire** le basi fino a **quattro, cinque** toni. Il **basso contenuto di Ammoniaca** riduce al minimo irritazioni cutanee, pizzicori e rossori. La **formulazione è completamente priva di saponi** e non disidrata la fibra capillare durante la posa. La sua formula bilanciata lascia un **gradevole profumo fruttato**.

Nabè Hair Color covers grey and white hair completely and evenly and can **lighten** bases by as many as **four, five** shades. The **low Ammonia content** minimises skin irritation, itching and redness. **It has a completely soap-free formula** and doesn't dehydrate the hair fibre during application. Its balanced formula leaves a **pleasant, fruity fragrance**.



Nabè Hair Color w 100% w jednolity sposób zakrywa siwe włosy i może je **rozjaśnić** o nawet **cztery, pięć** odcieni. **Niska zawartość amoniaku** ogranicza do minimum podrażnienia skóry, swędzenie i zaczerwienienia. **Preparat jest całkowicie pozbawiony mydła** i nie odwadnia włókna włosa podczas nanoszenia preparatu. Jego zbilansowana formuła pozostawia **przyjemny owocowy zapach**.

Nabè Hair Color couvre entièrement les cheveux blancs de manière uniforme et peut **éclaircir** les bases jusqu'à **quatre, cinq** tons. La **faible teneur en ammoniacque** réduit au minimum les irritations cutanées, les picotements et les rougeurs. La **formulation est entièrement sans savon** et ne déshydrate pas la fibre du cheveu pendant la pose. Sa formule équilibrée laisse un **agréable parfum fruité**.

Nabè Hair Color cobre a 100% os cabelos brancos de modo uniforme e pode **descolorar** as bases até **quatro, cinco** tonalidades. O **baixo conteúdo de Amoníaco** reduz ao mínimo irritações cutâneas, comichões e vermelhidão. **A formulação está completamente isenta de sabão** e não desidrata a fibra capilar durante a aplicação. A sua fórmula equilibrada deixa um **agradável perfume frutado**.



**100%
NATURAL
OIL**

**CHIA
SEEDS**

**PROTECTIVE
FILM**

**AMAZON
RAINFOREST**

I BENEFICI DELL'OLIO DI SEMI DI CHIA

L'Olio di Semi di Chia (*Salvia Ispanica*) **viene estratto** dai semi della pianta che cresce incontaminata nella **foresta Amazzonica**. Nessun additivo viene utilizzato nelle aree di coltivazione e nessuna sostanza chimica viene aggiunta durante l'estrazione. In questo modo si ottiene un **olio 100% naturale** che **protegge la fibra capillare** dai danni ossidativi delle radiazioni del sole. Un **film protettivo avvolge il capello** ed evita la perdita di proteine, preserva l'idratazione e previene l'ossidazione causata dai raggi UV.



LES AVANTAGES DE L'HUILE DE GRAINES DE CHIA

L'huile de graines de Chia (*Salvia Ispanica*) **est extraite** des graines de la plante qui pousse préservée dans la **forêt amazonienne**. Aucun engrais n'est utilisé dans les zones de culture et aucune substance chimique n'est ajoutée pendant l'extraction. On obtient de cette manière une **huile 100 % naturelle** qui **protège la fibre capillaire** contre les dommages de l'oxydation due aux rayons du soleil. Un **film protecteur enveloppe le cheveu** et évite la perte des protéines, préserve l'hydratation et empêche l'oxydation provoquée par les rayons UV.

THE BENEFITS OF CHIA SEED OIL

Chia Seed Oil (*Salvia Ispanica*) **is extracted** from the seeds of the plant that grows uncontaminated in the **Amazon rainforest**. No additives are used in the areas where it grows and no chemicals are added during extraction. The result is a **100% natural oil** that **protects the hair fibre** from the oxidative damage of solar radiation. **A protective film envelops the hair** and avoids protein loss, maintains hydration and prevents oxidation from UV rays.

KORZYŚCI OLEJU Z NASION SZAŁWII HISZPAŃSKIEJ

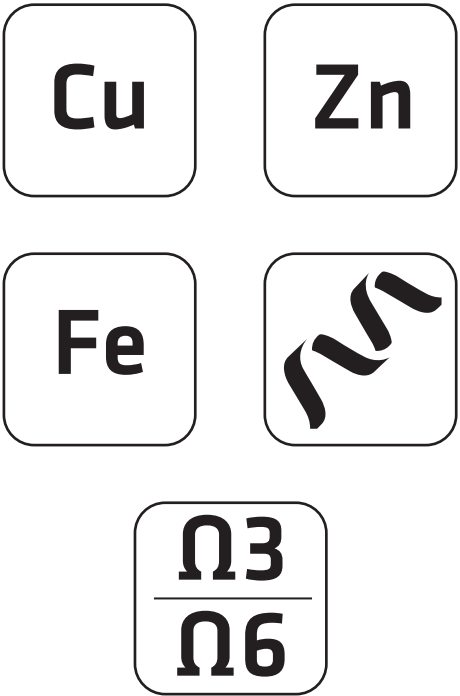
Olej z nasion szalwii hiszpańskiej (*Salvia Ispanica*) **pozyskiwany jest** z nasion rośliny, która rośnie w nieskażonych zanieczyszczeniami **lasach Amazonii**. Na obszarach jej uprawy nie są stosowane żadne dodatki i żadne substancje chemiczne nie są dodawane podczas pozyskiwania oleju. Dzięki temu uzyskano **olej w 100% naturalny**, który **chroni włókno włosów** przed powodowanymi przez słońce uszkodzeniami oksydacyjnymi. **Warstwa ochronna otacza włos** i zapobiega wydostawaniu się protein, utrzymuje nawodnienie i zapobiega oksydacji wskutek działania promieni UV.

OS BENEFÍCIOS DO ÓLEO DE SEMENTES DE CHIA

O **Óleo de Sementes de Chia** (*Salva Hispânica*) **é extraído** das sementes da planta que cresce incontaminada na **floresta Amazônica**. Nenhum aditivo é utilizado nas áreas de cultivo e nenhuma substância química é adicionada durante a extração. Deste modo obtém-se um **óleo 100% natural** que **protege a fibra capilar** dos danos oxidativos das radiações do sol. Um **filme protetivo envolve o cabelo** e evita a perda de proteínas, retém a hidratação e previne a oxidação causada pelos raios UV.

COSA CONTIENE
CHIAPROTECT

Proteine fino al 20%, essenziali per una sana crescita dei capelli.
Rame, la cui mancanza è associata alla caduta e ad una fibra capillare sottile.
Zinco, che gioca un ruolo importante nella produzione di nuove cellule capillari.
Ferro, di grande supporto alla prematura caduta dei capelli nelle donne.
Omega 3 e 6 in grande quantità, per evitare secchezza e desquamazione.



QUE CONTIENT
CHIAPROTECT

Protéines jusqu'à 20%, essentielles pour une croissance des cheveux saine.
Cuivre, dont l'absence est associée à la chute et à une fibre capillaire fine.
Zinc, qui joue un rôle important dans la production de nouvelles cellules capillaires.
Fer, d'une grande aide contre la chute prématurée des cheveux chez les femmes.
Omega 3 et 6 en grande quantité, pour éviter la sécheresse et la desquamation du cuir chevelu.

WHAT CHIAPROTECT
CONTAINS

Proteins, up to 20%, essential for healthy hair growth.
Copper, the lack of which is associated with hair loss and thin hair fibre.
Zinc, which plays an important role in the production of new hair cells.
Iron, providing great assistance in premature hair loss among women.
Omega 3 and 6 in great quantity, to avoid dryness and scaling.

CO ZAWIERA
CHIAPROTECT

Proteiny, do 20%, niezbędne w celu zapewniania zdrowego porostu włosów.
Miedź, której brakowi przypisuje się wypadanie włosów i cienkość włókna włosa.
Cynk, który odgrywa ważną rolę w wytwarzaniu nowych komórek włosowych.
Żelazo, niezwykle pomocne w przypadku przedwczesnego wypadania włosów u kobiet.
Omega 3 i 6 w dużej ilości, aby zapobiegać suchości i łuszczeniu się naskórka.

O QUE CONTÉM
CHIAPROTECT

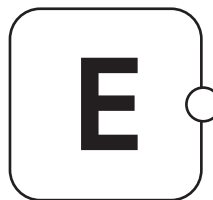
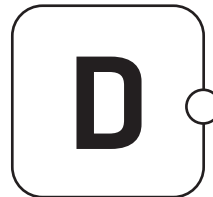
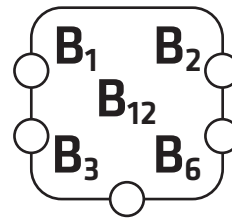
Proteínas até 20%, essenciais para um crescimento saudável do cabelo.
Cobre, cuja falta está associada à queda do cabelo e a uma fibra capilar subtil.
Zinco, que desempenha um papel importante na produção de novas células capilares.
Ferro, de grande suporte contra a queda precoce do cabelo nas mulheres.
Ómega 3 e 6 em grande quantidade, para evitar secura e descamação.

Vitamine del complesso “B”

come Tiamina (B1), Niacina (B3), Riboflavina (B2), Piridossina (B6) e Cobalamina (B12) fondamentali per la salute del capello.

Vitamina D, importante per sostenere il ciclo vitale del capello, soprattutto nella fase *Anagen*.

Vitamina E, efficace antiossidante a difesa contro i radicali liberi generati nei capelli.



Vitamines du groupe 'B' comme la Thiamine (B1), la Niacine (B3), la Riboflavine (B2), la Pyridoxine (B6) et la Cobalamine (B12), fondamentales pour la bonne santé du cheveu.

Vitamine D, importante pour soutenir le cycle vital du cheveu, en particulier pendant la phase *Anagène*.

Vitamine E, anti-oxydant efficace pour lutter contre les radicaux libres générés dans les cheveux.

“B” complex vitamins like Thiamine (B1), Niacin (B3), Riboflavin (B2), Pyridoxine (B6) and Cobalamin (B12), essential for healthy hair.

Vitamin D, important for supporting the hair growth cycle, above all in the *Anagen* stage.

Vitamin E, an effective antioxidant defending against the free radicals generated in hair.

Witaminy z grupy „B”, jak tiamina (B1), niacyna (B3), ryboflawina (B2), pirydoksyna (B6) i kobalamina (B12), niezbędne, by zapewnić włosom zdrowy wygląd.

Witamina D, ważna, by wspierać cykl życia włosa, zwłaszcza w fazie jego wzrostu.

Witamina E, skuteczny przeciwutleniacz przeciwdziałający wolnym rodnikom powstającym we włosach.

Vitaminas do complexo “B” como Tiamina (B1), Niacina (B3), Riboflavina (B2), Piridoxina (B6) e Cobalamina (B12) fundamentais para a saúde do cabelo.

Vitamina D, importante para sustentar o ciclo vital do cabelo, sobretudo na fase *Anagen*.

Vitamina E, eficaz antioxidante de defesa contra os radicais livres gerados nos cabelos.

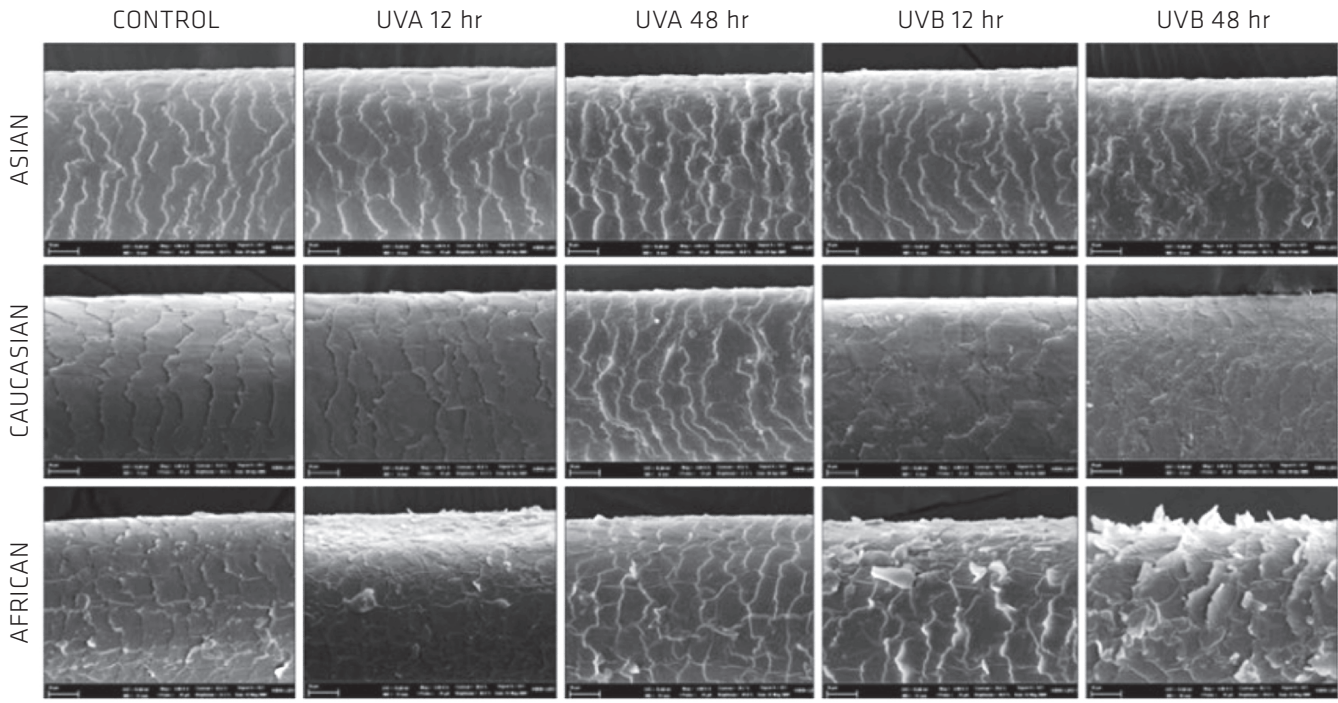


WHAT CHIAPROTECT
CONTAINS

DIFFERENCES OF THE DAMAGE OF HAIR AND INTEGRAL HAIR LIPID AFTER UV RADIATION

NANOTECHNOLOGY TEST
ELECTRONIC MICROSCOPE

HAIR TYPES



COME AGISCE
L'OLIO DI SEMI
DI CHIA

Le radiazioni UV sono le principali responsabili della **perdita di proteine dei capelli e dell'alterazione del colore**. I danni causati alla fibra capillare sono di tipo fisico e chimico. **I radicali liberi** hanno un impatto dannoso su vitamine e proteine dei capelli, specialmente sulla **Cheratina**. Proteggere la cuticola è essenziale per mantenere l'integrità del fusto del capello.

COMMENT AGIT
L'HUILE DE GRAINES
DE CHIA

Les rayons UV sont les principaux responsables de la **perte de protéines des cheveux et de l'altération de la couleur**. Les dommages causés à la fibre capillaire sont de type physique et chimique. **Les radicaux libres** ont un impact néfaste sur les vitamines et les protéines des cheveux, en particulier sur la **Kératine**. La protection de cuticule est essentielle pour maintenir l'intégrité de la tige du cheveu.

HOW CHIA
SEED
OIL ACTS

UV radiation is the main factor responsible for **loss of proteins in hair and discolouration**. The hair fibre is subjected to physical and chemical damage. **Free radicals** have a damaging impact on vitamins and proteins in hair, especially **Keratin**. Protecting the cuticle is essential for maintaining the condition of the hair shaft.

JAK DZIAŁA OLEJ Z
NASION SZAŁWII
HISZPAŃSKIEJ

Promienie UV są główną przyczyną **utrąty przez włosy protein i zmiany koloru**. Powstają fizyczne i chemiczne uszkodzenia włosów. **Wolne rodniki** mają szkodliwy wpływ na witaminy i proteiny włosów, zwłaszcza na **Keratyny**. Ochrona naskórka jest niezbędna, by utrzymać właściwy stan łodygi włosa.

COM ATUA O ÓLEO
DE SEMENTES
DE CHIA

As radiações UV são as principais responsáveis pela **perda de proteínas dos cabelos e pela alteração da cor**. Os danos causados na fibra capilar são do tipo físico e químico. **Os radicais livres** têm um impacto danoso nas vitaminas e proteínas dos cabelos, especialmente na **Queratina**. Proteger a cutícula é essencial para manter a integridade do fio do cabelo.

HOW CHIA SEED
OIL ACTS

CHIAPROTECT APPLICATION TEST



HAIR TRESS AFTER
BLEACHING - DYING
+ UV EXPOSURE



HAIR TRESS AFTER BLEACHING - DYING
UV EXPOSURE AND
1 SINGLE CHIAPROTECT APPLICATION



HAIR TRESS AFTER BLEACHING - DYING
UV EXPOSURE AND
2 CHIAPROTECT APPLICATIONS



HAIR TRESS AFTER
BLEACHING - DYING - UV EXPOSURE
+ STRAIGHTENING



HAIR TRESS AFTER BLEACHING - DYING
UV EXPOSURE - STRAIGHTENING AND
1 SINGLE CHIAPROTECT APPLICATION



HAIR TRESS AFTER BLEACHING - DYING
UV EXPOSURE - STRAIGHTENING AND
2 CHIAPROTECT APPLICATIONS



NO
RESORCINOL

NO
PPD

LOW
AMMONIA
CONTENT

NABÈ HAIR COLOR

WITH CHIA SEEDS OIL

(IT)

Colorazione professionale a base di Olio di Semi di Chia, senza Resorcina e Parafenilenidammina, **a basso contenuto di ammoniaca**. La formula di CHIAPROTECT crea un film protettivo che riduce i danni dei raggi UV sul capello.

- ↪ SENZA RESORCINA
- ↪ SENZA PPD
- ↪ SENZA SAPONI
- ↪ OTTIMA TOLLERABILITÀ
- ↪ PROFUMO AVVOLGENTE
- ↪ BASSO CONTENUTO DI AMMONIACA

(EN)

Professional color based on Chia Seed Oil, Resorcinol- and p-Phenylenediamine-free, **with low ammonia content**. The formula of CHIAPROTECT creates a protective film that reduces damage to the hair from UV rays.

- ↪ RESORCINOL-FREE
- ↪ PPD-FREE
- ↪ SOAP-FREE
- ↪ EXCELLENT TOLERABILITY
- ↪ ENVELOPING FRAGRANCE
- ↪ LOW AMMONIA CONTENT

1:1

MISCELAZIONE
MÉLANGE
MIXTURE
MIESZANKA
MISTURA



PROFESSIONAL

100ml fl.oz.3,38

cod. 170xx



(FR)

Coloration professionnelle à base d'Huile de Graines de Chia, sans Résorcine ni Paraphénylènediamine, **et à faible teneur d'ammoniaque**. La formule de CHIAPROTECT crée un film protecteur qui réduit les dommages causés par les rayons UV sur les cheveux.

- ↪ SANS RÉSORCINE
- ↪ SANS PPD
- ↪ SANS SAVON
- ↪ EXCELLENTE TOLÉRABILITÉ
- ↪ PARFUM ENVELOPPANT
- ↪ FAIBLE TENEUR EN AMMONIAQUE

(PL)

Profesjonalna koloryzacja na bazie nasion z szałwii hiszpańskiej, bez rezorcyny i parafenyle-nodiaminy, **o niskiej zawartości amoniaku**. Formuła CHIAPROTECT tworzy powłokę ochronną, która ogranicza uszkodzenia włosów powodowane przez promienie UV.

- ↪ BEZ REZORCYNINY
- ↪ BEZ PPD
- ↪ BEZ MYDEŁ
- ↪ DOSKONAŁA TOLERANCJA
- ↪ PRZYJEMNY ZAPACH
- ↪ NISKA ZAWARTOŚĆ AMONIAKU

(PT)

Coloração profissional à base de Óleo de Sementes de Chia, sem Resorcina e Parafenilendiamina, **de baixo conteúdo de amoníaco**. A fórmula de CHIAPROTECT cria um filme protetivo que reduz os danos dos raios UV no cabelo.

- ↪ SEM RESORCINA
- ↪ SEM PPD (parafenilenodiamina)
- ↪ SEM SABÃO
- ↪ ÓTIMA TOLERABILIDADE
- ↪ PERFUME ENVOLVENTE
- ↪ BAIXO CONTEÚDO DE AMONÍACO

NABÈ HAIR COLOR
PROFESSIONAL



PASSION
FRUIT

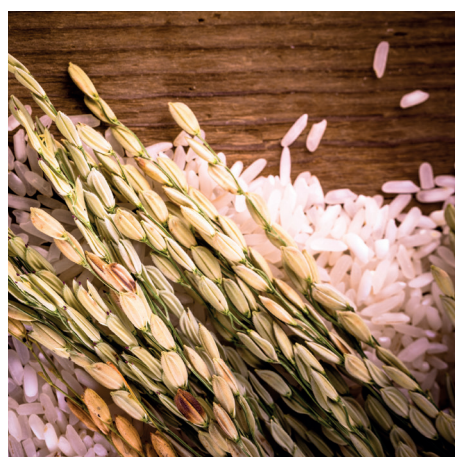
RICE
BRAN

EMOLLIENT
OILS

AÇAÍ

COSA CONTIENE COLOR CREAM ACTIVATOR

Tre oli protettivi ed emollienti (olio di **Acai**, di **Frutto della Passione** e di **Crusca di Riso**), ricchi di flavonoidi, gamma-oryzanolo e Omega-6. Il complesso di oli agisce contro le **aggressioni dell'ambiente esterno**, i **radicali liberi** e la **secchezza**. Migliora la **lucentezza** dei capelli e li rende più **morbidi e setosi**.



WHAT COLOR CREAM ACTIVATOR CONTAINS

Three protective, emollient oils (**Açaí**, **Passion Fruit** and **Rice Bran oil**), rich in flavonoids, gamma-oryzanol and Omega-6. The complex of oils acts against **aggression from the outside environment, free radicals** and **dryness**. It increases hair's **shine** and makes it **smoother and silkier**.

CO ZAWIERA COLOR CREAM ACTIVATOR

Trzy oleje ochronne i nawilżające (olej z jagód **Acai**, z **męczennicy jadalnej (marakui)** i z **otrębów ryżowych**), bogate w flavonoidy, ekstrakt roślinny Gamma Oryzanol i kwasy tłuszczowe Omega-6. Mieszanka olejów przeciwdziała **niekorzystnym efektom środowiska zewnętrznego, wolnym rodnikom i suchości**. Zwiększa **blask** włosów i sprawia, że są **miękkie i jedwabiste**.

QUE CONTIENT COLOR CREAM ACTIVATOR

Trois huiles protectrices et émollientes (huile d'**açaí**, de **fruit de la passion** et de **son de riz**), riches en flavonoïdes, gamma-oryzanol et Omega-6. L'association d'huiles agit contre les **agressions de l'environnement extérieur**, les **radicaux libres** et la **sécheresse**. Elle améliore la **brillance** des cheveux et les rend plus **souples et soyeux**.

O QUE CONTÉM COLOR CREAM ACTIVATOR

Três óleos protetivos e emolientes (óleo de **Acai**, de **Maracujá** e de **Farelo de Arroz**), ricos de flavonoides, gamma-oryzanol e Ómega-6. O complexo de óleos atua contra as **agressões do ambiente externo**, os **radicais livres** e a **secura**. Melhora o **brilho** dos cabelos e os torna mais **macios e sedosos**.



HAIR
SOFTNESS

SOOTHING

PROTECTION

SHINE

COLOR CREAM
ACTIVATOR

WITH AÇAÍ, RICE BRAN
AND PASSION FRUIT OIL

IT

Emulsione attivante per colorazioni e schiariture a base di oli emollienti e protettivi. Migliora l'assorbimento e la durata del colore ed esalta luminosità e morbidezza del capello.

- ↵ MORBIDEZZA
- ↵ CALMANTE
- ↵ PROTEZIONE
- ↵ LUCENTEZZA

EN

Activating emulsion for colours and bleaches based on soothing and protective oils. Improves colour absorption and duration and enhances the lightness and softness of the hair.

- ↵ HAIR SOFTNESS
- ↵ SOOTHING
- ↵ PROTECTION
- ↵ SHINE

8
VOL 2,4%

10
VOL 3%

20
VOL 6%

30
VOL 9%

40
VOL 12%



1000ml fl.oz.33,8

250ml fl.oz. 8,45



	1000ml	250ml
8 VOL	cod. 19595	cod. 19609
10 VOL	cod. 19596	cod. 19627
20 VOL	cod. 19597	cod. 19628
30 VOL	cod. 19598	cod. 19629
40 VOL	cod. 19608	cod. 19632

FR

Crème activante pour colorations et mèches à base d'huiles émoullientes et protectrices. Améliore l'absorption et la durée de la couleur et rehausse la luminosité et la souplesse du cheveu.

- ↵ SOUPLESSE
- ↵ APAISANT
- ↵ PROTECTION
- ↵ BRILLANCE

PL

Emulsja aktywująca do koloryzacji i rozjaśniania na bazie olejów zmiękczających i ochronnych. Zapewnia lepsze wchłanianie się i trwałość koloru oraz podkreśla świetlistość i miękkość włosów

- ↵ MIĘKKOŚĆ
- ↵ WYGŁADZENIE
- ↵ OCHRONA
- ↵ POŁYSK

PT

Emulsão ativante para colorações e descolorações a base de óleos emolientes e protetivos. Melhora a absorção e a duração da cor e exalta a luminosidade e macieza do cabelo.

- ↵ SUAVIDADE
- ↵ CALMANTE
- ↵ PROTECÇÃO
- ↵ BRILHO

COLOR CREAM
ACTIVATOR



HAIR

EMOTION

NATURE

PEOPLE

PASSION

SHADES

COLOR

TOGETHER

**THE COLOR OF NATURE
MEETS BEAUTY**

TOGETHAIR.IT



TOGETHAIR® - PROFESSIONAL HAIR PRODUCT
DIVISION - Via E. Fermi, 6/8 - 37026 Settimo di
Pescantina (VERONA) ITALIA - info@togethair.it
Tel ++39045.7150833 - Fax ++39045.7153609